

Galerie umění Karlovy Vary

příspěvková organizace Karlovarského kraje

Goethova stezka 6, 360 01 Karlovy Vary



Výroční zpráva o činnosti galerie za rok 2010

Vydala Galerie umění Karlovy Vary v únoru 2011.

Obsah:

- 1/ **Základní údaje**
- 2/ **Výstavní objekty**
- 3/ **Personální struktura**
- 4/ **Výstavní činnost**
- 5/ **Ediční činnost**
- 6/ **Péče o sbírky, věda a výzkum, odborná knihovna**
- 7/ **Koncertní a literárnědramatická činnost**
- 8/ **Práce s veřejností**
- 9/ **Spolupráce s umělci a výtvarnými spolky působícími v karlovarském regionu**
- 10/ **Spolupracující instituce a podniky**
- 11/ **Ekonomické hodnocení**
- 12/ **Stavební a rekonstrukční činnost**

1/ Základní údaje:

Název a adresa: **Galerie umění Karlovy Vary**, příspěvková organizace Karlovarského kraje
Goethova stezka 6, 360 01 Karlovy Vary
tel: 353 224 387, fax: 353 224 388
e-mail: info@galeriekvary.cz
URL: www.galeriekvary.cz

Zřizovatel: **Karlovarský kraj**
Ekonomické uspořádání: **příspěvková organizace**

2/ Výstavní objekty:

Galerie má ve své správě tři výstavní objekty – s celoročním provozem **Galerii umění v Karlových Varech**, se sezónním provozem pobočku **Letohrádek v Ostrově** a dále objekt tzv. **Becherovy vily v Karlových Varech** určený pro interaktivní galerii, který je v současnosti rekonstruován.

Ve třech sálech prvního patra karlovarská galerie nabízí svým návštěvníkům stálou expozici Českého umění 20. století a ve dvou přízemních pak proměnné výstavy především současného českého výtvarného umění. Galerie je přístupna celoročně denně mimo pondělí od 9.30 do 12 a od 13 do 17 hodin. Základní vstupné do stálé expozice v prvním patře činí 30,- Kč, poloviční 15,- Kč; vstupné na aktuální výstavy v přízemí je stejné.

Pobočka galerie - ostrovský Letohrádek - je veřejnosti přístupný sezónně od května do října, vždy od středy do neděle mezi 13 a 17 hodinou, vstupné je ve výši 20,- a 10,- Kč.

Galerie i její pobočka jsou vždy první středu v měsíci přístupny zdarma.

3/ Personální struktura:

Galerie umění zaměstnává celkem 24 pracovníků (tj. 15,4 evidenčně přepočtených)

Ředitel	Mgr. Jan Samec
Provozní náměstek	Stanislava Poživilová (do 26.9.), Marie Kubátová (od 1.10.)
Ekonom	Ivana Jenčová
Odborní pracovníci	Mgr. Božena Vachudová, PhDr. Eva Neumannová, Mgr. Lenka Tóthová, Bc. Kateřina Rejchrtová (mateřská dovolená), Mgr. Zdeňka Bílková, Ivana Klsáková, Jiří Hnilička, Václav Dostál
Provozní úsek	Pavel Brož, Božena Bublíková, František Hnilička (od 5.10.), Irena Jelínková (od 1.1.), Vlasta Schoberová, Eliška Vlašimská, Jiřina Vlachová, Eva Volopichová, Zdeňka Vránová, Helena Čornyjová, Alena Kuchařová, Jaroslava Kutilová, Vlasta Nová, Věra Týnovská

ODBORNÁ ČINNOST

4/ Výstavní činnost

Výstavní program Galerie umění Karlovy Vary a Letohrádku Ostrov v roce 2010

- vycházel ze statutu a poslání Galerie umění Karlovy Vary
- uplatňoval teritoriální působnost galerie, jejímž zřizovatelem je Karlovarský kraj
- přesahoval „potřeby regionu“ koncipovanou nabídkou klasického, moderního a současného českého umění
- v rámci možností zprostředkoval poznání zahraničního umění
- aplikoval hlediska rozvíjení umělecké různorodosti prezentací rozmanitých oborů soudobé výtvarné kultury a umění
- objevoval výtvarné osobnosti, odborně hodnotil jejich tvorbu a přínos, začleňoval je do souvislostí místních i celorepublikových
- reagoval na významné události v místě svého působení

Galerie umění Karlovy Vary

Výstavní program galerie a její pobočky v roce 2010 byl celoročně podpořen dotací Ministerstva kultury České republiky.

Václav Lokvenc
Výběr z díla

21. 1. - 7. 3. 2010

autor PhDr. Ivan Neumann

kurátorka PhDr. Eva Neumannová

Retrospektivní výstava významného karlovarského sochaře a grafika byla uspořádána k umělcovu jubileu a představila výběr z tvorby sochařské i grafické. Václav Lokvenc (1930) je znám svými exteriérovými realizacemi po celém západočeském kraji a především ve svém domovském městě Karlových Varech, kde působil několik let i jako první polistopadový primátor. Galerijní soubor představil také ranou tvorbu Václava Lokvence zahrnující řadu figur drobnějších formátů a portrétních hlav převážně v keramických materiálech, jež svými vyváženými formami upomínají na odkaz českého neoklasického sochařství. Soustředil se však na prezentaci děl ze 60. let, která svou uvolňující se atmosférou přinesla do Lokvencovy tvorby i nové vlivy a proměňující se výtvarný jazyk. Barokní inspirace se v jeho díle neobjevila jako vnější, ryze formální nebo motivické navazování, ale jako vnitřní rozumění dynamickému hledání určení prostoru skrze budování tvaru. Výstava přiblížila i následné práce Václava Lokvence s kamenem, polychromovanou keramikou a mosazným plechem, jehož tvarováním a následným svařováním a cizelováním autor buduje podobu díla. Lokvencova sochařská tvorba byla vždy provázena tvorbou grafickou a kreslířskou, obě se tvarově i obsahově prolínaly a doplňovaly, což divákům přiblížil i prezentovaný výstavní soubor.

Odkaz Martina Salcmana

18.3. - 2.5.2010

autoři Mgr. Jan Samec, Mgr. Tomáš Brabec, Doc. PhDr. Jaroslav Vančát

kurátorka Ivana Klsáková

Výstava Odkaz Martina Salcmana navazující na dvě loňské plzeňské výstavy prezentovala polozapomenutého malíře a osvíceného a tolerantního pedagoga, který zásadním způsobem pomohl s výtvarnými začátky několika generací umělců. Martin Salcman (1896 – 1979) byl totiž v roce 1947 jmenován profesorem na Pedagogické fakultě Univerzity Karlovy v Praze. Výstavní expozice přiblížila podstatu Salcmanovy neiluzivní malby v reprezentativním přehledu jeho tvorby od 20. do 40. let minulého století. Zastoupena byla především dominující krajinomalba rozšířená i o figurální tvorbu a několik květinových zátiší. Salcmanovy vlastní malířské postupy byly v prostorách karlovarské galerie konfrontovány s pracemi žáků, z nichž někteří se stali později jeho asistenty (Kamil Linhart, Zdeněk Sýkora, Jiří Patera). Výstavní projekt navíc dále představil výběr patnácti jeho nejvýznamnějších přímých následovníků, kteří učitelův vklad rozvíjeli osobitým způsobem (např. Karel Malich, Otakar Slavík, Vladislav Mirvald a Dalibor Chatrný, či karlovarští malíři Otmar Homolka a Karel Retter). Výstavu doprovodil rozsáhlý katalog Západočeské galerie v Pzni – jeden z jeho autorů Mgr. Tomáš Brabec připravil v rámci derniéry výstavy komentovanou prohlídku.

Jiří Šik

Prolínání - Verknüpfungen

13. 5. - 27. 6. 2010

autorka Mgr. Lenka Tóthová

V rámci přeshraničního projektu *Prolínání / Verknüpfungen* se ve spolupráci s Kunstverein Selb uskutečnila výstava letos jubilejícího karlovarského malíře Jiřího Šika (1930), dlouholetého profesora na Střední pedagogické škole v Karlových Varech. Výstava představila reprezentativní průřez všemi etapami autorovy figurální malby. Jiří Šik se k figuře a člověku obrátil už na počátku osmdesátých let, kdy opustil své prvotní velké téma – krajinu. Obecný zájem o člověka, jeho osudy a vztahy, i vlastní životní zkušenosti přivedly citlivého autora k malbám s tematikou Stáří. Obrazy ze stejnojmenného cyklu z let 1983 - 1989, jejich smutná nálada, tmavší barevnost a jemný a kultivovaný malířský rukopis dodnes přesvědčují svou niterností a působivostí. V 90. letech nahradily vzpomínající a opuštěné postavy starých mužů a žen na Šikových plátnech situace z všedních i neobyčejných dnů lidského života. Figury na jeho obrazech debatují, flirtují, sní, setkávají se v kavárnách i na ulicích. Jiří Šik v té době také radikálně změnil autorský rukopis, začal volit výraznější barvy a do promalované barevné plochy zasazoval zjednodušenou liniovou kresbu postav. Poslední dekádu Šikovy malby charakterizují pestré barvy, uvolněný expresivní rukopis, kresebné obrysy figur. Námětem se stávají ženy, kamarádi, blízcí i neznámí lidé, obsahem jsou opět mezilidské vztahy a potřeba kontaktu člověka s člověkem. Výstavu letos osmdesátiletého malíře, který již více než půl století neodmyslitelně patří ke karlovarskému uměleckému společenství, doprovodil katalog, který vznikl za přispění autorova syna.

Linda Männel

Verknüpfungen - Prolínání

13. 5. - 27. 6. 2010

autor Mgr. Jan Samec

kurátorka Mgr. Lenka Tóthová

Konfrontace dvou pojetí figurálního žánru v podání jubilejícího karlovarského malíře a mladé německé autorky se uskutečnila v rámci přeshraničního projektu "Prolínání - Verknüpfungen" pořádaného ve spolupráci s Kunstverein Selb. Protipólem vyzrálého projevu Jiřího Šika se stala díla Lindy Männel (1983), absolventky Akademie výtvarných umění v Norimberku. Osobitá autorka představila několik výrazových poloh. Originální byla její díla na pomezí kresby a malby s jemně kolorovanými pasážemi zachycujícími nearanžované občas až bizarní situace v typicky střídme paletě pastelových tónů a jakoby zamžené barevnosti. Autorka v nich postmoderním způsobem aplikovala tvarosloví a postupy renesančních malířů v jemných gestech, tiché mimice postav či plošnosti dekoru. Sentimentálnější polohu doplňovaly velkoformátové štětcové kresby černou tuší s figurálními kompozicemi. Diváky zaujaly také miniformáty komorních maleb využívající souzvuku černé s jasnou červenou nebo zachycující lidské tváře ve výrazných grimasách. Obrazy z poslední doby autorka začala zakrývat „šitými“ liniemi. Zobrazení (portréty) postupně mizela pod vrstvou barevné vlněné příze, nítěná síť však nezakrývala původní podklad úplně a podněcovala tak divákovu představivost.

Otto Herbert Hajek

Ukazatelé cest / Wegezeichen

2. 6. - 3. 10. 2010

autoři Mgr. Jan Samec, PhDr. Eva Neumannová

kurátor PhDr. Eva Neumannová

Šumavský rodák Otto Herbert Hajek (1927-2005) po vysídlení pohraničí odešel do německého Stuttgartu, kde vystudoval sochařství na Akademii výtvarných umění (1947-1954) a také se usadil. Jeho vazby na rodnou zemi však zůstaly velmi silné a roku 2001 bylo z jeho iniciativy otevřeno Kulturní centrum Otto Herberta Hajeka v Prachaticích, kam daroval přes sto svých významných uměleckých děl (plastiky, reliéfy, obrazy, kresby a grafiku). Výstava v Galerii umění Karlovy Vary byla koncipována z větší části z výpůjčky z Prachatic, oživena navíc dalšími exponáty z Nadace Otto Herberta Hajeka ze Stuttgartu a ze soukromé sbírky v Selbu. Otto Herbert Hajek byl především sochař, jehož monumentální plastiky a objekty vytvořené pro veřejný prostor neplnily jen dekorativní funkci, ale usilovaly o aktivní interakci člověka a jeho prostředí a dokonale respektovaly prostor. V Hajekově ateliéru vznikla však i řada menších volných plastik a obrazů, které právě tvořily základ karlovarské výstavy. Autor od 60. let zkoumal struktury, prostor, jejich vzájemné vztahy; později byly pro jeho tvorbu charakteristické geometrizující tvary a výrazná barevnost (zářivé červené, modré, žluté, někdy zlaté tóny). Průřez tvorbou významného německého sochaře, malíře, grafika a neúnavného propagátora myšlenky spolupráce mezi Čechy a Němci byl připraven ve spolupráci s Kunstverein Hochfranken Selb v rámci mezinárodního projektu "Prolínání / Verknüpfungen". Výstavu doprovodil výpravný katalog s bohatou obrazovou dokumentací a s textem Evy Neumannové. Finančně ji velmi velkoryse podpořilo Ministerstvo kultury České republiky a Nadace českého výtvarného umění.

František Skála & spol.

Saigon Team

3. 7. - 12. 9. 2010

autor koncepce	František Skála
kurátorka	Mgr. Lenka Tóthová

František Skála (1956) sochař, malíř, ilustrátor, držitel ceny Jindřicha Chaloupeckého a člen Tvrdohlavých se do karlovarské galerie umění vrátil touto výstavou pořádanou v rámci mezinárodního filmového festivalu již potřetí (1997 Figury a Tropy, 2005 Tros Sketos Serios). František Skála jako autor silné imaginace a poetické originality proslul především svými objekty z nalezených předmětů, materiálů a úlomků přírodního i umělého původu, které by jinak v proudu času zanikly. Obdobný „recyklovací“ princip tvorby byl využit i při výrobě dřevěných a kovových aut z odpadových materiálů, tzv. Saigonářů, která od roku 1987 vznikají vždy během velikonočních svátků na Skálově letním sídle. Auta jsou dále protahována blátem, nacpávána suchou trávou, zapalována a jinak destruována a na jejich tvorbě se kromě Františka Skály a jeho rodiny podílí i další autoři. Kromě kolekce téměř padesáti modelů aut, která byla v kompletním rozsahu prezentována vůbec poprvé, karlovarská výstava představila také třicítku fotografií z akcí Saigon Teamu a z fotokomiksu „Skutečný příběh Cílka a Lídy“. Kniha a Skálova poetika obecně posloužily jako jeden z inspiračních zdrojů k novému filmu Jana Svěráka „Kuky se vrací“, na kterém se František Skála zpočátku podílel a který byl také účastníkem mezinárodní soutěže filmového festivalu. Výstava podpořená Nadací Film-Festival Karlovy Vary se stala nejnavštěvovanější v tomto roce a doprovodil ji školami velmi vyhledávaný interaktivní program.

Zdeněk Sýkora

Krajina

23. 9. - 21. 11. 2010

autor Mgr. Jan Samec

kurátorka Mgr. Lenka Tóthová

Karlovarská galerie představila reprezentativní soubor téměř šedesáti krajin Zdeňka Sýkory v návaznosti na výstavy uskutečněné v tomto roce při příležitosti umělcových devadesátin. Výstava ukázala téma krajiny v rozsahu a kvalitě, jež tento fenomén Sýkorovy malby zasluhuje, a završila tak trilogii velkých monografických výstav v jubilejním roce umělce. Zdeněk Sýkora (1920) se po svých malířských začátcích ovlivněných surrealistickými a postkubistickými postupy obrátil koncem 40. let ke studiu přírody. Následujících deset let pro něj byla krajina hlavním tématem a inspirativním prostředím, v němž mohl ověřovat své teoretické znalosti malířského tvarosloví. Motivy nacházel jak v Lounech, tak v přírodě v okolí rodného města. Po podnětném setkání s dílem Henriho Matisse vývoj Sýkorových malířských prostředků začal směřovat k neiluzivní, výrazně barevné a plošné malbě. Vznikl pak rozsáhlý cyklus Zahrad, který představoval definitivní přechod k zobrazování předmětného světa v jeho abstrahované podobě. V průběhu tří let se původní organické formy prvních zahrad postupně geometrizovaly až dospěly ke geometrické abstrakci. Zdeněk Sýkora se poté věnoval především abstraktní tvorbě, v níž dosáhl světového ohlasu. Ke krajině se často vracel jako vysokoškolský pedagog, ale začátkem 90. let jeho krajinářská tvorba zcela ustala. Krajinomalba Zdeňka Sýkory, paralelní s jeho abstraktní tvorbou, nebyla od šedesátých let reflektována, případně byla zmiňována jen okrajově. První Sýkorova samostatná výstava v Alšově síni v Praze v roce 1952 byla zároveň poslední s výhradně touto tematikou. Karlovarská výstava tak objevně vyzdvihla Sýkorovu krajinomalbu jako pozoruhodnou a integrální součást umělcovy osobnosti a jednoznačně ji vřadila do kontextu jeho tvůrčího vývoje. Výstavu doprovodil obsáhlý a krásně vypravený katalog nakladatelství Verzone.

Petr Pavlík

Poutnice v labyrintu

25. 11. 2010 - 30. 1. 2011

autor PhDr. Ivan Neumann

kurátorka PhDr. Eva Neumannová

Poslední letošní výstava představila malířskou a kresebnou tvorbu zajímavé a vyzrálé osobnosti střední generace Petra Pavlíka (1945). Jeho tvůrčí začátky souvisely s umělecky velmi silnou a výraznou generací 70. let, která při respektování názorových i uměleckých odlišností tvorby (Vladimír Novák, Ivan Ouhel, Michael Rittstein, Václav Bláha, Tomáš Švéda, Jiří Beránek, Kurt Gebauer a další) mnohem později, v roce 1985, vytvořila *Volné seskupení 12/15 - Pozdě, ale přece*. Hluboce intelektuálně založený Petr Pavlík posléze psal také filozoficko-kritické stati, v polovině 90. let uzavřel své malířské dílo a věnoval se teoretické práci a také pedagogické činnosti. Pavlíkova tvorba je neustálým hledáním tajemství a řádu bytí, formulováním nevědomých představ a podnětů. Důležité není vytvoření díla, ale sám proces jeho vzniku jako hledání a poznávání, vrstvení i eliminování, odkrývání i zahalování, tápaní i tušení. Prostor v Pavlíkově tvorbě je utvářen děním, pohybem, je mnohorozměrným prostorem vesmíru. To vše dokládá reprezentativní výběr obrazů a také sochařských děl z majetku autora doplněný několika stěžejními díly z Národní galerie v Praze. Výstava bude dále reprízována v Krajské galerii výtvarného umění ve Zlíně a doprovází ji katalog i obsáhlá monografie.

Letohrádek Ostrov

Výstavní program pobočky galerie v barokním letohrádku v zámeckém parku v Ostrově je sezónní.

Jan Vičar

Lino a lžíce

22. 4. – 20. 6. 2010

autorka a kurátorka Mgr. Božena Vachudová

Grafik Jan Vičar (1967) po ukončení studií na Akademii výtvarných umění v Praze v letech 1987 – 1993 získal četná stipendia a absolvoval rezidenční pobyty v grafických ateliérech celého světa (např. 2000, 2003 v Jihoafrické republice). Za experimentální tisky v oblasti linorytu a bibliofilská knižní vydání byl mnohokrát oceněn. Pro netradiční objevy si vybral linoryt, který vyrývá do “obyčejného lina”. Linorytové matrice nejružnějších velikostí, od několika centimetrových až po více jak čtyřmetrové, natírá tiskařskými barvami a otiskuje na rozměrný papír pomocí tlaku vyvolaného obyčejnou kuchyňskou lžící. Odtud výstava dostala název “Lino a lžíce”. Milníky expozice tvořila právě díla linorytová z rozpětí let 1997 – 2009 mimořádně velkých formátů. Technicistní motivy střídaly náměty přírodní a také figurální scény. Vrcholem výstavy se stal linorytový příběh malého chlapce podle povídky Raye Bradburyho Emisar a také velká linorytová matrice Saluki, vztahující se k tématu psiho hřbitova, kterým se Jan Vičar zabýval po celý rok 2009. Jan Vičar tématicky zpracovává příběhy vlastního života i scény ze života exotických soupeřníků. Matricí dalšího v letohrádku vystaveného monumentálního dřevorezu “Viděl jsem muže v jeskyni na Ďáblově hoře” byla dřevěná podlaha autorova ateliéru, do níž vyryl výjev setkání s domorodým jihoafrickým mužem. K výstavě byl vydán katalog a připraveno několik tvůrčích dílen pro studenty a dospělé.

Vary(i)ace – Kresba 1

22. 4. – 1. 8. 2010

autorka a kurátorka Mgr. Božena Vachudová

Galerie umění Karlovy Vary na podzim roku 2008 poprvé představila výstavní projekt Vary(i)ace věnovaný podobám současného umění karlovarského regionu. Čtrnáct autorů výtvarné scény Karlovarska předvedlo malby, kresby, objekty, prostorové realizace a fotografie. Další výstava z projektu přiblížila nejaktuálnější dění v oboru kresby, neboť od 80. let 20. století se zde kresebné umění těšilo a těší velkému zájmu. Výstavní kolekce představila tvorbu jedenácti umělkyně a umělců z Chodova, Karlových Varů, Ostrova a Sokolova od 90. let až do současnosti a experimentální posuny v kresbě v oblasti výrazové, materiálové i obsahové. Z autorů střední generace se kresbě s objevitelským entuziasmem věnují Václav Balšán, Jiří Jun, Jan Samec, František Steker nebo Petr Strnad. Zrodily se i nové osobnosti kresby, zejména Lenka Březinová a Eduard Milka a Dalibor Nesnídal. Ke kresbě se nově obrací mladé výtvarnice Lenka Hořinková a Martina Košařová. Kresbu

začali v poslední době upřednostňovat rovněž autoři ze starší generace, mimo jiné sklářský výtvarník Oldřich Lípa nebo sochař Miroslav Strnad. Výstava v ostrovském letohrádku ukázala, že v novém tisíciletí kresba stále plní úlohu svrchovaného výtvarného prostředku, kterým lze vyjádřit rozmanitost a složitost současného světa a situaci člověka v něm. Ať už prostřednictvím perokresby tuší, „malířským“ charakterem barevných velkoformátových projekcí, abstrahovaným, geometrickým či minimalizovaným tvaroslovím nebo epickým rozvinem příběhové kresby.

JOINT

Jiří Hanek a Viktor Chalepa

6. 5. - 16. 6. 2010

kurátorka Mgr. Zdeňka Bílková

Výstava představila práce grafického designéra Jiřího Hanka (1981) a designéra porcelánu Viktora Chalepy (1981). Kontroverzní název výstavy JOINT odkazuje k anglickému slovesu *propojit se*. Oba autoři chápou design jako specifický výtvarný jazyk, kterým lze promlouvat k široké veřejnosti. Ve společném projektu představili propojení grafického designu a designu porcelánu v podobě kávového/čajového servisu, který je vyzdoben nápisy, jež reagují na situaci v některých rozvojových zemích, kde lidé nemají přístup k čisté pitné vodě. Na šálcích a podšálcích se objevují nápisy *Více než 1 000 000 000 lidí stále nemá přístup k čisté pitné vodě, Více než 3 000 000 lidí denně umírá na nemoci způsobené nebezpečnou vodou nebo Vychutnej si své pití*. Autoři vybízeli diváka, aby se nad touto situací zamyslel, protože to, co je pro nás samozřejmostí, je pro některé lidi luxusem. “Snažíme se nenásilnou formou připomínat lidem v bohatém světě že to, že si mohou ráno dát šálek dobré kávy a sprchu, nemusí být samozřejmostí. Odtud je již jen krůček k uvažování o tom, co je v našem světě pro nás život důležité a které hodnoty stojí za to uznávat a komu vlastně máme pomáhat.”, uvedl ke koncepci sociálního designu Jiří Hanek. Výstava byla doplněna samostatnými realizacemi obou umělců – plakáty Jiřího Hanka a porcelánem Viktora Chalepy, včetně velmi slavného Párty setu, za který v roce 2007 obdržel Národní cenu za studentský design.

Viktor Munk

Skrytá tvář

24. 6. – 29. 8. 2010

autorka a kurátorka Mgr. Božena Vachudová

Stěžejní ostrovská výstava připomenula méně známého autora spjatého ze zdejšího regionem. Viktor Munk (Praha 15. 2. 1928 - Chodov 16. 10. 1997) prožil na Karlovarsku 27 let. Jako chlapec byl odvezen do terezínského ghetta a roku 1944 deportován po několika koncentračních táborech. Vážně onemocněl a od smrti ho zachránil až konec války a péče rodiny, která se vrátila z Terezína. Viktor Munk vždy tíhnul k výtvarnému umění, maloval a kreslil, zabýval se teoretickými statěmi o umění, studoval také filozofické spisy. Byl poučeným autodidaktem. Nejčastěji zpodobňoval ženské a mužské tváře s výraznými očima a sugestivním pohledem, bytosti uzavřené a pojaté v naivizujícím stylu, často vypovídající o tragických osudech česko-židovské komunity za války. Na výstavě byly představeny i autoportréty, madony, piety, a také zákoutí Munkem oblíbených měst. Zájem vzbudilo i propojení Viktora Munka s karlovarským krajem. Autor se sem přistěhoval v roce 1970, od

roku 1974 se svou rodinou pobýval v malebném Růžovém údolí u Rotavy a nakonec v roce 1989 přesídlil do Chodova. Život i dílo Viktora Munka zůstaly veřejnosti skryty. Autor totiž za svého života nikdy neusiloval o výstavu, kreslil a maloval pro radost, z vnitřní potřeby a pro své blízké. Vedla ho k tomu jeho neobyčejná skromnost a také hluboce introvertní povaha. Výtvarný odkaz Viktora Munka byl poprvé zveřejněn až v roce 1999 (Židovské muzeum v Praze, Památník Terežín). Ostrovská výstava prezentovala výběr osmdesátky osobitých kreseb a maleb. V rámci výstavy bylo možno také vyslechnout interview s Viktorem Munkem z roku 1996 (vzniklo jako součást projektu americké nadace, založené režisérem Stevenem Spielbergem a zaznamenávající vzpomínky židovských pamětníků na holocaust). K výstavě byl vydán obsáhlý barevný katalog a byla posléze reпрizována v Galerii U Vavřince v Chodově pod záštitou starosty města Chodova.

Staré techniky – Mladé nápady

Prolínání - Verknüpfungen

4. 7. – 29. 8. 2010

kurátorka Mgr. et MgA. Zdeňka Bílková

Výstava Staré techniky - Mladé nápady představila tvorbu deseti mladých výtvarníků, pěti českých a pěti německých, jejichž práce vznikly na týdenním workshopu na Střední průmyslové škole sklářské a keramické v Karlových Varech pod vedením mladé designérky porcelánu Lenky Sárové-Malíské v rámci německo-českého projektu Prolínání / Verknüpfungen. Mladí umělci, věnující se různým výtvarným oborům, od malby přes fotografii až po instalaci či umělecký design, byli konfrontováni s porcelánem. K dispozici měli bílé porcelánové soubory obsahující tradiční i moderní tvary. Vzniklé práce mladých výtvarníků byly velmi různorodé. Hana Vinklárková šálky a podšálky výtvarně “ušpinila” hnědou barvou připomínající kávovou sedlinu. Německá malířka Linda Männel uplatnila v malbě na porcelán precizní dekorativní styl, odkazující k umění rokoka. Iva Tattermuschová, Ariane Wohner a Jakub Štěpánek objevovali své individuální polohy od čistého znaku až po motivy plné expresivní symboliky. Konceptuální a velmi lapidární černobílý design zvolil Jakub Švéda. Konceptuálního přístupu k designu porcelánu využil také Jan Samec jr., stejně jako Martin Fürbringer, jehož některé výtvořiny zdobily motivy připomínající čínskou tušovou malbu. Daniel Bishoff zkoumal tradiční zdobení porcelánu obtisky. Klasický modrobílý dekor neotřele, pomocí textů, interpretovala Lenka Malíská. Veronica Riedelbauch vyrobila z porcelánových předmětů specifické hudební nástroje a zvukovou performancí obohatila netradiční pojetí vernisáže této výstavy. Výstavy JOINT a Staré techniky – Mladé nápady se staly součástí česko-německého projektu na podporu rozvoje cestovního ruchu s názvem Cesta porcelánu. Tato pomyslná pouť zahrnovala města porcelánu od německého Selbu až po severočeské Dubí, včetně historického Ostrova.

Šimon Brejcha

BUCH MUCH

9. 9. – 31. 10. 2010

autorka a kurátorka Mgr. Božena Vachudová

Jakýmsi “druhým tvůrčím domovem” karlovarského rodáka Šimona Brejchy (1963), jinak žijícího v Praze, se stala německá města Bremerhaven, Hooksiel a Drážďany, grafická centra,

v nichž působil opakovaně na stipendijních a rezidenčních pobytech. Zde vznikla díla s tematikou “mušního života” a rákosové objekty a grafiky. Šimon Brejcha je fascinován nejrůznějšími povrchy, strukturami rostlin a živočichů. Z okouzlení jejich nepřebornými možnostmi se rodí cykly děl, v nichž ukazuje, že může pracovat v jakémkoliv médiu, v grafice, v malbě a kresbě. Není mu cizí ani umění instalace či videoartu. Rád experimentuje s grafickými technikami, používá vlastní hlubotiskovou techniku. Na rozměrné papíry upravené laky, budoucí tiskové matrice, ukládá rákosové stvoły, krabí skelety, žabí kůžičky nebo hadí kůže, jindy je pokresluje motivy muších těl. Jejich otiskováním na ruční papír se rodí zvláštní grafické listy, velmi často podobné dlouhým svitkům. Nakonec se tyto desky stávají rovněž výstavním artefaktem. Celou kapitolu Brejchova tvůrčího zájmu tvořily práce se stvoły rákosu v podobě rozměrných prostorových, byť křehkých konstrukcí. Mouchy, které sužují na podzim historické objekty, tedy i letohrádek, graficky zachytil v jejich čínorodé aktivitě v řadě sugestivních děl. Humorný název autorské kresebné knihy – BUCH / MUCH – dvěma citoslovci vyjadřující rychlou muši smrt, dal název celé, jinak autorem velmi seriózně koncipované výstavě. Ta přiblížila nevšední výtvarný potenciál, který se skrývá v obyčejných nálezech při cestách přírodou, pokud se jimi zabývá tvůrce s velkou fantazií a kreativitou. Výstavu doprovázel katalog a několik autorských workshopů pro studenty a dospělé.

Vary(i)ace - Kresba 2

9. 9. – 31. 10. 2010

autorka Mgr. Zdenka Čepeláková
kurátorka Mgr. Božena Vachudová

Výstava se stala pokračováním projektu Vary(i)ace / Kresba 1, kterým bylo prezentováno umění kresby v karlovarském regionu od roku 1945 až po 80. léta 20. století. V souboru kreseb byli zastoupeni jednak již nežijící autoři jako František Boček, Karel Havlíček, František Jelínek, Jaroslav Klát, Vladimír Koutský, Milan Kraus, Vlastimil Květenký, Miloš Ludva, Jan Samec st., Jan Šafránek, Jan Víšek, Břetislav Werner, ale rovněž stále tvořící umělci Miloš Hana, Jindra Husáriková, Karel Retter, Jiří Šik nebo Miroslav Strnad. Tito mistři sem ve 40. – 50. letech přicházeli z různých regionů již s individuálním výtvarným názorem, který poměřovali s novými podmínkami života. Byly to především realistické, osobitě pojaté, více či méně uvolněně interpretované pohledy na krajinu a města Karlovarska, na jeho osobnosti a události. Jejich kresby často zahrnovaly také ojedinělé zážitky z cest do světa. Bez odezvy nezůstaly ani nové výtvarné proudy 60. let, které vedly některé autory k výtvarným experimentům. Umělci zachytili kresbou tužkou, tuší, perokresbou či akvarelem život zdejších lidí, podobu svých přátel a dalších souputníků, zaznamenali místa dnes již zmizelá či změněná. Jejich tvorba tak představuje neoddělitelnou, názornou součást novodobé historie Karlovarska. Ve vybraném souboru byly také zdůrazněny snahy autorů, solitérů s osobitým charakteristickým projevem. Vedle koláží Karla Frona to byly např. kresby surrealistických východisek Karla Havlíčka nebo kresebná díla snových poetických scén Jindry Husárikové. Mnohé z vystavených děl tvoří součást bohatých galerijních sbírek kresby, které takto galerie ve dvou na sebe navazujících částech výstavního projektu velmi reprezentativně přiblížila.

Výstavní a kurátorská činnost pro jiné instituce

- **zaměřená na prezentaci vlastních sbírek a činnosti galerie**

České umění 1. poloviny 20. století - Kulturní centrum O. H. Hajeka v Prachaticích

Vybraný soubor obrazů a plastik významných umělců podal přehled o základních tendencích a stylech české výtvarné kultury v minulém století a zároveň důstojně reprezentoval bohatost sbírky karlovarské galerie. Koncept výběru a instalace připravil Jan Samec, který výstavu rovněž uvedl.

České umění 20. století - Krajský úřad Karlovarského kraje

Výtvarná díla ze správy galerie v počtu 30 obrazů i nadále slouží k reprezentačním účelům Krajského úřadu. Pracovníci galerie se zástupci odboru kultury provádějí roční kontroly a případně jednotlivá díla obměňují.

České umění 20. století - Komerční banka Karlovy Vary

Dlouhodobá spolupráce trvá od poloviny 90. let 20. století, v současné době je do kanceláří a haly banky zapůjčeno 12 obrazů českých a regionálních autorů.

Výstavní kolekce výtvarně vzdělávacího zaměření pro 8. základní školu Křížikova v Sokolově

V roce 2010 galerie připravila komorní výstavu grafických listů a matric Eduarda Milky.

- **zaměřená na výstavy současných autorů mimo Galerii umění Karlovy Vary**

Rosenthal Theater Selb (SRN)

Výstavu Krajské umělecké asociace Karlovy Vary, která byla zahajovací akcí *Prolínání / Verknüpfungen*, projektu přeshraniční spolupráce Galerie umění Karlovy Vary s Kunstvereinem v Selbu, připravil a uvedl ředitel galerie Jan Samec. Výstavní prezentaci významného malíře Aleše Lamra ve zdejších prostorách rovněž zahájil Jan Samec.

Krajské galerie

Pro Galerii výtvarného umění v Havlíčkově Brodu, Alšovu jihočeskou galerii v Hluboké nad Vltavou a Galerii Františka Drtikola v Příbrami napsala text katalogu a také uvedla výstavu. Není plotna jako plotna Eva Neumannová.

Rakouské kulturní středisko v Praze

Eva Neumannová připravila odborný text skládačky a zahájila výstavu Sylva Pauli - Collagrafie.

Americké centrum v Plzni

Pro prostory nového centra v Plzni přichystala Božena Vachudová výstavu Dany Raunerové.

Galerie Imperial v Karlových Varech

Celoročně galerie kurátorsky spolupracuje s galerií Imperiál v Karlových Varech. Její

pracovníci vypracovávají výstavní koncepce a připravují pro mnohé vernisáže úvodní řeč. Ředitel galerie Jan Samec zde uvedl dvě výstavy – Doc. Matouše Vondráka Malba a Doc. Vladimíra Šavla Zatačky smrti. Božena Vachudová pak zrealizovala 4. salon Krajské umělecké asociace.

Galerie U Vavřince v Chodově

Městská galerie v Chodově pravidelně spolupracuje s kurátory galerie – letos Božena Vachudová přichystala reprízu výstavy Viktora Munka, který dlouhá léta Chodově působil. Ředitel galerie Jan Samec zde uvedl výstavu Lenky Malíské Sárové (A)Lenka v říši divů.

Krajská knihovna Karlovy Vary

Kurátorka Božena Vachudová pro zdejší prostory připravila výstavu ilustrací Petra Strnada.

Chebské dvorky

Galerie umění Karlovy Vary již také patří mezi tradiční spolupracovníky nadregionální výstavní prezentace Chebské dvorky (hlavním garantem je Galerie fotografie – G4 v Chebu).

5/ Ediční a publikační činnost:

Prostřednictvím ediční činnosti galerie teoreticky zhodnocuje a umělecko historicky zařazuje soudobé výtvarné tendence. Ediční činnost jako součást odborné náplně galerie byla naplňována v průběhu celého roku také díky prostředkům získaným mimo rozpočet.

V roce 2010 galerie připravila sedm a vydala šest katalogů. Božena Vachudová přichystala katalog přibližující originální grafickou tvorbu **Jana Vičara**. Výstavu loni sedmdesátiletého karlovarského malíře **Jiřího Šika** doprovodil katalog prezentující průřez především jeho figurální malbou. Rozsáhlý výstavní projekt představující významného německého autora **Otto Herberta Hajeka** byl podpořen grantovými prostředky a díky tomu se podařilo Evě Neumannové přichystat reprezentativní katalog. Objevnou výstavu maleb a kreseb v Chodově působícího autora **Viktora Munka** doprovázel katalog s textem Boženy Vachudové. Tvorbu originálního grafika a experimentátora **Šimona Brejchy** prezentovala výstava a katalog, které realizovala rovněž Božena Vachudová. Výstava **Zdeňka Sýkory** byla doplněna katalogem koncipovaným pro karlovarskou výstavu, s textem a výběrem děl Jana Samce, vydaným nakladatelstvím Verzone s finanční spoluúčastí galerie. Eva Neumannová v závěru roku připravila nejen průřezovou výstavu **Petra Pavlíka**, ale také jeho katalog.

Šest galerijních výstav, ke kterým nebyl vydán katalog, byly zhodnoceny informačně propagačními **skládačkami** - vícestránkovými tiskovinami obsahujícími odborný text, biografické údaje a barevné reprodukce. Skládačky byly připraveny k výstavám Václava Lokvence, Vary(i)ace I, Jiřího Šika, Lindy Männel, Vary(i)ace II, Zdeňka Sýkory a doprovázely je texty Evy Neumannové, Boženy Vachudové, Lenky Tóthové a Jana Samce. Další výstava Martina Salcmana byla doplněna publikací převzatou z jiné instituce.

Kromě toho odborné pracovnice galerie Božena Vachudová a Eva Neumannová připravily také několik odborných textů ke katalogům a sborníkům pro výstavní projekty jiných institucí (zpracovaly např. dílo Zdeňka Halámka, Petra Strnada) a také přednášková témata (Fenomén kresby v tvorbě generace 70. let, Dílo Alfonse Muchy).

6/ Péče o sbírky, věda a výzkum, odborná knihovna

Péče o sbírkové předměty (jejich řádné uložení v depozitářích, ošetření ráků, vytváření paspart, restaurování, správné balení před převozem, evidenční a dokumentační práce) je jedním z nejdůležitějších úkolů galerie. Galerie umění vlastní rozsáhlé **fondy obrazů, plastik, grafických listů a kreseb** - k 31. 12. 2010 je to celkem **9.004 inventárních čísel**. Postupně je zpracovává v programu **DEMUS** - zatím je počítačově zaevidováno 8.314 položek obrazů, soch z depozitářů v Karlových Varů a grafik, kreseb, obrazů a soch regionálních autorů, uložených v pobočce v Ostrově.

Sbírkové předměty zapsané do Centrální evidence sbírek na Ministerstvu kultury ČR byly doplněny o **9 nových zisků** – pro nedostatek prostředků pouze darů (kresby Svatopluka Klímeše a Václava Balšána, grafika O. H. Hajeka).

V souladu se zákonem č. 122/2000 a následnými vyhláškami a dle harmonogramu inventarizačních prací byla uskutečněna **inventura podsbírký obrazů a soch regionálních autorů a podsbírký svezů a konfiskátů** - fyzická inventura čítala 1.130 evidenčních čísel sbírkových děl.

Celkem galerie **zapůjčila 151 sbírkových předmětů** státním galeriím, ostatním institucím u nás i v zahraničí (dlouhodobě 1 Národní galerie, 4 Imperiál, 5 MÚ Ostrov, 12 KB, 30 KÚ, krátkodobě 99 děl na nejrůznější výstavní projekty).

V oblasti vědy a výzkumu poskytuje galerie **odborné poradenství** v oboru českého a regionálního umění, její pracovníci jsou členy poradních sborů pro nákup sbírek v jiných galeriích a Umělecko-historické společnosti v Českých zemích.

Galerie umění také spolupracuje s **Radou galerií České republiky** a to především pravidelnou účastí svých zástupců na jednáních komor ředitelů, kurátorů a edukátorů.

Důležitou činností z hlediska odborné práce je také **zhodnocení sbírkových fondů**, které se realizuje prostřednictvím **výstav z vlastních sbírek galerie**. V tomto roce připravila galerie dva díly výstavy Vary(i)ace II, které představily karlovarské autory zabývající se kresbou. Velký soubor sbírkových děl byl doplněn také o aktuální díla z majetku autorů.

Na podporu odborné činnosti galerie bylo podáno celkem **12 žádostí o grantové příspěvky**. Na Odbor umění a knihoven MK ČR směřovaly tři žádosti o grantovou podporu výstav Ze sbírky III – grafika, Jiří Šuhájek a dále na celoroční plán výstav. Na Odbor ochrany movitého kulturního dědictví, muzeí a galerií MK ČR byla podána žádost v rámci ISO na zakoupení zvlhčovačů a odvlhčovačů pro 1. patro galerie. Na Nadaci českého výtvarného umění směřovala žádost o podporu společné výstavy Karla Prantla a Uty Peyrer. O finanční příspěvek na festivalovou výstavu Český filmový plakát 60. let byla požádána také Nadace Film Festival Karlovy Vary. Žádost o příspěvek na koncertní činnost, výstavu Jiřího Šuhájka a celoroční výstavní činnost byla podána Městu Karlovy Vary. Město Ostrov bylo požádáno o finanční příspěvek na výstavu Ze sbírky III – Grafika a na Den otevřených dveří. Firma Moser a.s byla oslovena se žádostí o příspěvek na výstavu Jiřího Šuhájka. Galerie uspěla v 7 řízeních o přidělení grantu či finanční dotace z různých nadací, fondů a institucí a získala tak na rok 2010 částku 641.000,- Kč. nad přidělené rozpočtové prostředky, které využila na rozšíření své odborné činnosti.

Webové stránky galerie obsahují informační servis pro návštěvníky, včetně reprodukcí děl ze stálé expozice a pravidelně aktualizovaných informačních textů o právě probíhajících výstavách a dalších pořádaných kulturních akcích.

Galerie umění spravuje rozsáhlou **odbornou knihovnu se 4.770 publikacemi** (letos byla rozšířena o 62 publikací získaných dary). Slouží odborným pracovníkům, ale prezenčně také pedagogům a studentům karlovarských středních škol s estetickým zaměřením a dalším individuálním zájemcům o výtvarné umění.

7/ Koncertní a literárně dramatická činnost

Galerie umění kromě výstav nabízí svým návštěvníkům i zážitky z jiných uměleckých žánrů. Umožňuje jí to výbornou akustikou disponující hlavní sál, kvalitní piano i zájem publika vyhledávajícího zajímavé nekomerční pořady. Koncertní a divadelní činnost se již několik let uskutečňuje s přispěním grantu Města Karlovy Vary. Zajímavé prostředí pro komorní koncerty poskytuje rovněž barokní letohrádek.

V letošním roce se podařilo uskutečnit **22 komorních koncertů a divadelních představení** – tyto akce navštívilo celkem **1.882 osob**.

Nabídku alternativních programů v galerii zahájili herci **Divadla Sklep**, kteří představili hru *Víš, Kafka, slyš* složenou z motivů života a díla F. Kafky. **Jan Spálený** tentokrát komorně v triu za doprovodu vynikajících jazzových muzikantů ze své kapely ASPM bluesově rozezněl galerijní piano i svůj kornet. **Maraca-Zimbova** přivezla strhující hlas Gabriely Vermelhu, méně známé moravskoslovenské balady a lidové nápěvy v latinských, jazzových i rockových náladách. Neobvyklou zvukovou kombinaci saxofonů, bicích nástrojů a lidského hlasu představila vynikající violoncellistka a zpěvačka **Dorota Barová s projektem Tellemarkk**. Herečka kultovního divadla Sklep a zpěvačka s podmanivým hlasem **Monika Načeva** a kytarový mág **Michal Pavlíček** se zaplněnému sálu předvedli v působivém komorním akustickém koncertu. V rámci Dne otevřených dveří dětem zahrálo **Divadla Studna** – tentokrát Bajky ze světa zvířat, plné humoru i ponaučení. Vynikající peruánský hráč na andské flétny **Vlado Urlich** propojil svůj exotický nástroj s klasickým triem a předvedl strhující fúzi world music, jazzu a latinskoamerické hudby. Frontman bývalé skupiny -123 minut, kytarista a zpěvák **Zdeněk Bína** exceloval v akustickém programu v duu s vynikajícím basistou Janem Urbancem. Výtečný violoncellista **Jaroslav Olin Nejezchleba a jeho Njorek** potěšili příznivce blues, rocku a především moravských lidových písniček v posledním prosincovém koncertu.

Kromě těchto vlastních koncertů a divadelních představení galerie poskytla hlavní sál i **dalším 11 koncertním akcím**, pořádaným jinými subjekty – žákovským a absolventským koncertům karlovarských ZUŠ, Karlovarskému dívčímu pěveckému sboru, vítězce Mezinárodní pěvecké soutěže a vánočním programům vokálního souboru DaD kvintet. Ostrovský letohrádek propůjčil své raně barokní prostory koncertu pěveckého sboru Orbis Pictus a setkání sborů západočeského kraje.

V prostorách galerie se dále uskutečnily i akce jiných pořadatelů jako konference, kulturně společenská setkání, svatební obřady, módní přehlídka, předávání vysvědčení, apod.

8/ Práce s veřejností

Návštěvnost galerie na vlastních výstavních a mimovýstavních akcích v roce 2010 činila celkem **11.270 osob**; kromě toho galerie spolupracovala i s jinými pořadateli, jimž poskytla své prostory - jejich koncertů a akcí se zúčastnilo ještě dalších **2.456 osob**. Celková návštěvnost tedy byla **13.726 osob**, z toho **7.244 osob** bylo platících.

Galerie zahajuje každou výstavu vernisáží, v roce 2010 se jich uskutečnilo 14 za velmi vysokého zájmu diváků (návštěvnost celkově činila 1.610 osob).

Galerie se díky finanční dotaci Karlovarského kraje, Města Karlovy Vary, Nadace Města Karlovy Vary a Města Ostrova věnovala také práci s veřejností a mimovýstavním aktivitám. Kromě výstav se tak uskutečnilo **110 kulturně výchovných akcí** (18 programů ve stálé expozici v rámci projektu Přistupte blíže, 12 zážitkových dílen, 7 autorských workshopů, 6 výtvarných dílen, 22 komentovaných prohlídek, 4 přednášky, 26 interaktivních programů, 4

setkání s výtvarníky, týdenní prázdninová tvůrčí akce pro děti, celodenní Den otevřených dveří a 9 vlastních koncertů a divadelních pořadů - viz čl. 7). Celkem se jich zúčastnilo 2.961 osob. Činnost byla cíleně zaměřená především na žáky a studenty škol karlovarského regionu a zahrnovala několik **typů aktivit**:

Již od roku 2002 probíhá v galerii projekt **Přistupte blíže aneb Nebojte se moderního umění**, během něhož děti základních škol karlovarského regionu opakovaně navštěvují stálou expozici galerie zaměřenou na České umění 20. století. Interaktivní výchovně vzdělávací program byl v roce 2009 modifikován na třídílný cyklus pro žáky 4. a 5. ročníků. Program určený vždy jedné třídě využívá originálů sbírkových děl, ojedinělého prostředí galerie, vytištěných pracovních listů, kontaktu žáků s lektorem a nesleduje jen hledisko vzdělávací a informační, ale především výchovné. Projekt umožňuje žákům zblízka poznat a pochopit různost a bohatství moderního českého výtvarného umění, vede k citlivému vnímání výtvarných děl a přijímání individuality umělce a vidění světa bez častých předsudků a konvenčních bariér. Při absolvování tohoto programu děti získávají nejen mnoho nových znalostí, ale především zážitků, pocitů a nevšedních vjemů. Z finančních důvodů již galerie v tomto roce nespolupracovala s externí lektorkou. Lenka Tóthová uskutečnila celkem 16 dopoledních programů pro 304 žáků základních škol. Projekt je určen také studentům středních škol. Zde probíhá individuální spolupráce s pedagogy, kteří projeví zájem, v roce 2010 Božena Vachudová provedla 2 programy za účasti 23 studentů středních škol.

V roce 2010 galerie uskutečnila 18 **zážitkových avýtvarných dílen** (většinu pro středoškolské studenty, dvě pro dospělé návštěvníky). Jednalo se zhruba o tříhodinové interaktivní programy pro max. 25 osob zaměřené na dané téma. Dílny umožnily vnímat umělecká díla hlouběji a soustředěněji prostřednictvím vlastní tvorby a vlastních zážitků. Díky nim se dařilo blíže proniknout k tajemstvím děl, pochopit originální tvůrčí přístupy a podněty autorů. Dílny proběhly v rámci tří vybraných výstav. Nově koncipovaná stálá expozice a výstava Jiřího Šika inspirovaly 5 zážitkových dílen zaměřených na **figurální tematiku** v českém umění 20. století a pracovaly s kategoriemi barva, světlo, nálada, stylizace, kompozice, symbol, apod. Další sedm dílen doprovázelo výstavu Zdeňka Sýkory - program nazvaný **Od krajiny k abstrakci** naznačil logický vývoj v autorském přístupu k malbě a zaměřil se na barvu, světlo, prostor, kompozici, princip řádu a náhody. Výtvarná dílna pro starší děti karlovarského Mateřského centra se soustředila na vybraná díla **stálé expozice**. Pro ostrovskou výstavu **Jiřího Vičara** bylo připraveno pět výtvarných dílen přibližujících tvorbu originálního grafika nejen prostřednictvím výkladu, ale i praktických grafických činností. Zážitkové dílny koncepčně připravily a realizovaly Jana Lieblová a Lenka Tóthová, výtvarné dílny pak Božena Vachudová, Zdenka Bílková a Lenka Tóthová. Všechny dílny pro omezený počet účastníků probíhaly ve velmi soustředěné atmosféře a studenti i dospělí návštěvníci si z nich odnášeli neocenitelné zážitky, informace i praktické zkušenosti z vnímání uměleckých děl i samostatného tvoření. Dílen se zúčastnilo celkem 270 osob.

V ostrovském Letohrádku se letos konalo i 7 **autorských workshopů**, dva z nich vedl Jiří Vičar, pět uskutečnil Šimon Brejcha. Oba vynikající a invenční grafici vždy provedli návštěvníky výstavou, zasvěceně pohovořili o svém přístupu k výtvarnému umění a následně umožnili studentům i dospělým účastníkům vyzkoušet si v praxi jejich originální grafické techniky. Prozradili mnohé ze svých grafických postupů, pomáhali a radili výtvarně často „nepolíbeným“ absolventům dílen a nabídli tak bezprostřední a neopakovatelné setkání. Workshopy navštívilo celkem 128 osob.

Tři krátkodobé výstavy byly v roce 2010 doplněny **interaktivními programy** pro žáky základních škol. K výstavám **Františka Skály** a **Otto Herberta Hajeka** byl připraven společný interaktivní program pro děti mladšího školního věku, který prostřednictvím vlastních tvůrčích činností zprostředkoval dva originální a diametrálně odlišné autorské

přístupy a s dětmi rozvíjel témata barvy, tvaru, kompozice, abstrakce, ale také symbolu, nadsázky, improvizace. Děti se hravou formou přiblížily originálním autorským rukopisům obou umělců a nadšeně na ně reagovaly při svém vlastním tvůrčím snažení. Také výstavu **Zdeňka Sýkory** doprovodil hojně navštívený interaktivní program, který žáky základních škol seznámil s vývojem malířových postupů od reálné krajiny přes abstraktní struktury až k liniovým obrazům. Pestrý výběr jednoduchých tvůrčích činností děti pobavil a také poučil o kontrastu barev, kompozici, linii, tvaru, abstrakci, náhodě a řádu. Dopolodních programů, které realizovala jejich autorka Lenka Tóthová ve spolupráci s Ivanou Klsákovou se zúčastnilo 26 školních tříd, tj. 504 žáků.

Návštěvníkům galerie byly určeny také čtyři **přednášky**. V letošním roce pokračoval cyklus přednášek o architektuře v provedení renomovaného historika architektury Zdeňka Lukeše – jeden díl byl věnován Josipu Plečnikovi, druhý pak Josefu Gočárovi. Architektonická tvorba obou osobností mimořádného významu a erudice přednášejícího přilákaly opět mnoho diváků. Božena Vachudová pak pro karlovarské seniory připravila dvě přednášky ve stálé expozici galerie zaměřené na figurální tvorbu ve sbírkách galerie a dále na významného českého malíře Otakara Lebedu. Tyto akce navštívilo celkově 134 osob.

V tomto roce proběhlo také 22 samostatných **komentovaných prohlídek** k výstavám a ke stálé expozici – návštěvníky prováděli většinou kurátoři galerie a jednou také Mgr. Tomáš Brabec. Další komentované výklady kurátorů i umělců se uskutečnily také v rámci workshopů a dílen (návštěvnost je uvedena u těchto akcí). Autoři prohlídek vždy umožnili diskusi s diváky, prostor pro otázky a odpovědi byl pro účastníky velmi přínosný. Celkově se samostatných prohlídek zúčastnilo 468 osob.

Návštěvníci galerie mohli čtyřikrát poznat zblízka umělecké osobnosti na **přátelských setkáních s autory**. K výstavě Jiřího Vičara Lino a Lžice se podařilo uskutečnit dvě taková setkání, dva díly výstavy Variace II doprovodilo též dvojí setkání s výtvarníky. Posezení s návštěvníky přiblížilo autorské přístupy k tvorbě, k umění i k životu. Výstavu Joint provázela místo vernisáže „dernisáž“ spojená rovněž se setkáním s oběma vystavujícími autory (návštěvníci jsou zahrnuti mezi vernisážemi). Tyto akce navštívilo celkově 126 osob.

V roce 2010 uskutečnila galerie již posedmé týdenní prázdninovou akci pro děti nazvanou **Výtvarné léto v galerii**. Cílem této akce bylo poskytnout dětem prostor pro hlubší a soustředěnější vnímání výtvarných děl českého umění 20. století a díky vlastní výtvarné i literární tvůrčí činnosti vnitřně obohatit a rozvíjet osobnost a estetické cítění dětí. Dílna byla rozdělena vždy na dvě části. Dopolodne se Mgr. Marie Zichová nechávala inspirovat tématy výtvarných děl z výstav Františka Skály a Otto Herberta Hajeka. Děti prostřednictvím vlastních zážitků a vlastní výtvarné činnosti v kresbě, malbě, grafice či asambláži pronikaly k tajemstvím ukrytým v objektech, fotografiích, obrazech, kresbách i grafikách. Odpoledne si pak děti pod vedením Mileny Jakubíkové vyzkoušely netradiční výtvarné práce s materiálem (např. malbu na porcelán a hedvábí, drátování, kaširování a sprayování). Poslední den se uskutečnila vernisáž všech zhruba 150 prací, které děti během týdne vytvořily. Akci organizačně připravila Lenka Tóthová a zúčastnilo se jí šestnáct dětí ve věku od 8 do 12 let.

Další tradiční akcí byl **Den otevřených dveří**, který se ovšem netradičně konal v podzimním termínu, ale divácky atraktivní výstava Františka Skály byla pro změnu jednoznačným impulsem. Kromě volně přístupných výstavních prostor byl pro návštěvníky připraven celodenní pestrý program realizovaný ve spolupráci se ZŠ a ZUŠ Karlovy Vary - Rybáře. Uskutečnily se výtvarné hry, animace a tvůrčí dílny, které vycházely z tvorby obou právě vystavovaných a diametrálně rozdílných umělců (František Skála, Otto Herbert Hajek). Část aktivit byla tedy inspirována fantazií, hravostí a snovým světem a druhá část pak přesně promyšleným, skladebným, konstruktivistickým přístupem k výtvarnému snažení. Zároveň se v prostorách galerie prezentovaly dětské práce, které vznikly v rámci soutěže školních a předškolních tříd *Karlsbad Team* o nejoriginálnější automobilovou asambláž z přírodních

materiálů. Soutěž probíhala i během celého dne a vítězové diváckého hlasování v obou kategoriích byli odměněni. Závěr dne zajistilo jihočeské loutkoherecké Divadlo Studna se svým představením Bajky a improvizovaným překvapením na chůdách. Bohatý program založený především na osobním tvůrčím prožitku, příjemně a aktivně prožité chvíle, společné zážitky dětí a dospělých – to vše přilákalo do galerie přibližně 410 návštěvníků. Akci koncepčně a organizačně zajistila Mgr. Lenka Tóthová v součinnosti s pedagogy ZŠ a ZUŠ Karlovy Vary - Rybáře.

V návštěvnosti galerie se projevila také nabídka volného vstupu na výstavy, která platí vždy **první středu v měsíci** – tuto možnost zvolilo celkem 606 osob. **Permanentky**, jednak určené žákům a studentům k návštěvám výstav i expozic za velmi zvýhodněnou cenu, jednak zdarma distribuované lázeňským domům a čestným hostům v roce 2008 využilo celkem 168 osob.

Ke každé výstavě připravuje galerie pozvánky, které jsou rozesílány na přibližně 500 adres (redakcím, galeriím, sponzorům, školám, lázeňským domům a hotelům, úřadům, výtvarníkům, teoretikům, stálým individuálním návštěvníkům). Galerie propaguje své výstavy a další kulturně výchovnou činnost také vlastními plakáty, které jsou veřejně prezentovány na výleповých plochách Karlových Varů i Ostrova. Galerie dále úzce spolupracuje s regionálním tiskem a odbornými časopisy, zasílá jim měsíční programy činnosti galerie, tiskové zprávy ke všem výstavám a také vlastní odborné příspěvky a články o svých výstavách a koncertech.

9/ Spolupráce s umělci působícími v karlovarském regionu, spolupráce s výtvarnými spolky

Spolupráce s výtvarnými umělci a spolky, s Krajskou uměleckou asociací a Karlovarskou oblastí Unie výtvarných umělců, mající dlouholetou tradici, se rozvíjí v několika směrech. Vyrůstají ze vzájemných dlouholetých kontaktů a z aktuálních potřeb výtvarné obce v daném roce. Projevují se v těchto oblastech:

- Galerie se dlouhodobě věnuje poznávání regionální výtvarné kultury, mapuje ji v jednotlivých projektech a usiluje o začleňování jejích podob do obecných souvislostí českého umění minulosti i současnosti. Kurátoři galerie každoročně připravují výstavy, zhodnocující jak individuální autorský vklad jednotlivých umělců karlovarského regionu, tak také zpracovávající jednotlivé úseky regionálních dějin umění. V roce 2010 byla takto uvedena výstava malířské tvorby Jiřího Šika z Karlových Varů, a rovněž karlovarských autorů, příslušníků nejmladší generace, grafického designéra Jiřího Hanka a designéra porcelánu Viktora Chalupy. Vývojem kresby v historickém pohledu od konce 40. let 20. století až do současnosti v regionálních souvislostech se věnovaly dvě výstavy Vary(i)ace Kresba I a Kresba II. Pro potřeby výuky výtvarné výchovy byla pro Základní školu v Sokolově v Křížikově ulici připravena výstava o grafické tvorbě karlovarského autora Eduarda Milky.
- Přítomnost umělců působících v karlovarském kraji se promítla také do projektu Prolínání - Verknüpfungen v rámci příhraniční spolupráce mezi galerií a Spolkem umění Horní Franky se sídlem v Selbu.
- Zásadním podílem – profesním, odborným a kurátorským (organizace výstavy,

instalace, příprava katalogu, zahájení) – se galerie účastnila také prezentačních přehlídek výtvarných spolků regionu. Kurátoři galerie spolupracovali na přípravě spolkových výstav asociace v Galerii Imperial a německém Selbu.

- Galerie zpracovává archiv dokumentace výstav jednotlivých autorů a spolků regionu. Je uložen v odborné knihovně galerie a v také v pobočce Letohrádek Ostrov. Tento archiv slouží také k tomu, aby mohla být regionální tvorba zveřejněna v přehledech či přednáškových cyklech. V roce 2010 byl připraven příspěvek zaměřený na tvorbu málo známého regionálního malíře a kreslíře Viktora Munka z Chodova pro historický seminář Karla Nejdla. Pozornost byla věnována rovněž problematice soch a objektů ve veřejném prostoru Karlových Varů v letech 1970– 1989.
- Výtvarné dění na Karlovarsku se stalo nedílnou součástí vzdělávacích programů pro středoškolskou mládež. Zejména studentům středních škol se zaměřením na výtvarné obory byly poskytovány individuální konzultace týkající se regionálního umění.
- Galerie slouží jako informační centrum českého výtvarného umění pro laickou i odbornou veřejnost; poskytuje také informace o výtvarném dění v širokém regionu.
- V rámci deklarovaných služeb veřejnosti galerie vypomáhala výtvarníkům a jejich spolkům provozně; např. umožňovala autorům shromažďovat díla ve vyhrazených prostorách galerie, zapůjčovala výstavní prvky – sokly, malířské a sochařské stojany, rámečky a zabezpečila autorům regionu transport děl na Chebské dvorky.
- Kurátoři galerie se věnovali odbornému zhodnocení tvorby regionálních autorů nejenom v katalogových textech, psali články do regionálního tisku i odborných periodik. Tvorbu regionálních autorů zhodnotili prostřednictvím výstav pořádaných i mimo zdejší region.

10/ Spolupracující instituce a podniky

Galerie umění v roce 2010 spolupracovala s několika institucemi a společnostmi, bez jejichž podpory by stěžejní výstavní, ediční i mimovýstavní aktivity nebyly realizovatelné v potřebné kvalitě a rozsahu. Podařilo se získat finanční příspěvky v celkové výši 641 tis. Kč ze státního rozpočtu, z rozpočtů měst, od nadací, firem i soukromníků (**Ministerstvo kultury ČR, Nadace českého výtvarného umění, Nadace Film-Festival Karlovy Vary**), které podpořily celoroční výstavní i mimovýstavní činnost galerie a některé konkrétní projekty. Především výstavy Otto Herberta Hajeka, Františka Skály, Jiřího Šika a Viktora Munka byly díky získaným prostředkům dostatečně reprezentativně zpracovány a vyvolaly tak zvýšený ohlas návštěvnické veřejnosti.

Také **Město Karlovy Vary** se spolupodílí na financování činnosti galerie - přidělilo galerii grant na koncertní a literárně dramatickou činnost.

V roce 2010 se podařilo získat prostředky také od **Města Ostrova**, díky nim se mohly uskutečnit doprovodné akce k výstavě Šimona Brejchy a zvýšit prostředky na výstavu Viktora Munka.

Karlovarský kraj i v roce 2010 podpořil lektorskou činnost pro středoškolskou mládež zdejšího regionu a několik zajímavých mimovýstavních programů.

Kromě toho se podařilo získat také dar od soukromé osoby a od Židovské obce

v Karlových Varech

Soustavně a pravidelně karlovarská galerie spolupracuje také s **krajskými galeriemi** - především uskutečňováním společných výstav a sdružováním finančních prostředků na reprezentativní katalogy k těmto výstavám.

EKONOMICKO PROVOZNÍ ČINNOST

11/ Ekonomické hodnocení

Galerie umění Karlovy Vary je samostatnou příspěvkovou organizací s právní subjektivitou, jejímž zřizovatelem je Karlovarský kraj. Hlavním zaměřením galerie je sbírkotvorná a prezentační činnost českého výtvarného umění 20. a 21. století formou výstav a následná dokumentace tohoto umění. Hospodaření organizace se řídí zákonem č. 250/2000 Sb. o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů ve znění pozdějších změn a doplnění. V roce 2010 byl dosažen zlepšený hospodářský výsledek 29.895,35 Kč. Provozní příspěvek poskytnutý zřizovatelem KÚ Karlovy Vary byl zcela vyčerpán.

Vnitřní kontrola probíhá dle vnitřního kontrolního systému stanoveného usnesením Rady KK č. 359/06/03.

V uplynulém roce nebyla uložena žádná opatření Rady Karlovarského kraje.

• náklady celkem	8.918.806,41 Kč
• výnosy celkem	8.948.701,76 Kč
z toho výnosy z prodeje služeb	492.495,50 Kč
dotace zřizovatele	7.650.000,00 Kč

Neinvestiční dotace ze státního rozpočtu:	375.260,44 Kč
MK ČR OUK - celoroční výstavní činnost	220.000,00 Kč
MK ČR OZ - výstava O. H. Hajeka (přiděleno 100.000,- Kč)	85.260,44 Kč
MK ČR OOMKDMG - systém ISO (zvlhčovače, odvlhčovače)	70.000,00 Kč

Příspěvky od měst a obcí:	55.000,00 Kč
Město Karlovy Vary - koncertní a divadelní akce	40.000,00 Kč
Město Ostrov - doprovodné akce k výstavě Šimona Břejchy	10.000,00 Kč
Město Ostrov - výstava Viktora Munka	5.000,00 Kč

Dotace a granty:	200.000,00 Kč
Nadace Film-Festival Karlovy Vary - výstava Saigon Team	50.000,00 Kč
Nadace českého výtvarného umění - výstava O. H. Hajeka	150.000,00 Kč

Dary:	10.658,00 Kč
Židovská obec Karlovy Vary - výstava Viktora Munka	5.000,00 Kč
Pavel Šik - výstava Jiřího Šika	5.658,00 Kč

Další finanční prostředky:	
Město Karlovy Vary - proinvestování nájemného do oprav budovy GU	214.744,00 Kč
oprava omítek ekonomický úsek	66.551,00 Kč
výměna koberců ekonomický úsek	23.223,00 Kč
výměna AKU kamen	57.801,00 Kč
oprava vnějších omítek a osvětlení vstupu do objektu	63.437,00 Kč

12) Stavební a rekonstrukční činnost, opravy a údržba

Na obou objektech určených k užívání GU Karlovy Vary probíhala běžná drobná údržba, zajišťování revizí a kontrol včetně technicko provozních a administrativních opatření v oblasti požární ochrany a BOZP. Mimo běžné práce byly provedeny tyto rozsáhlejší opravy:

Karlovy Vary, Goethova stezka 1215/6

opravy hrazené GU Karlovy Vary v rámci Dohody o zápočtu do výše 200 tis. Kč:

- dokončení opravy degradovaných omítek a výmalba stěn v kancelářích, chodbách a na schodišti administrativního úseku
- dokončení opravy podlah a výměny podlahových krytin – knihovna, ekonomický úsek a výstavní sál I. patro
- výměna 3 ks nefunkčních akumulčních kamen
- oprava degradovaných vnějších omítek a nátěru části fasády včetně vyspravení prasklin balkonu a výměna osvětlení nad vstupem do objektu GU
- demontáž osvětlení a oprava nevyhovující elektroinstalace v klubovně GU

Za rok 2010 bylo v souladu se schváleným plánem oprav proinvestováno na objektu GU Karlovy Vary celkem 214 744 Kč. Tyto opravy napomáhají k revitalizaci celého objektu a vytvářejí lepší pracovní prostředí zaměstnancům organizace.

Letohrádek Ostrov

Na objektu, ke kterému má organizace právo hospodaření, nebyly v roce 2010 prováděny žádné investiční akce, pouze běžné opravy a údržba.

Interaktivní galerie Karlovy Vary - Becherova vila

V roce 2010 veškeré práce týkající se rekonstrukce Becherovy vily provádí v souladu s projektovou dokumentací firma Thermia - Bau, a.s. Za galerii se kontrolních dnů zúčastňuje ředitel organizace.

